



15/06/2022

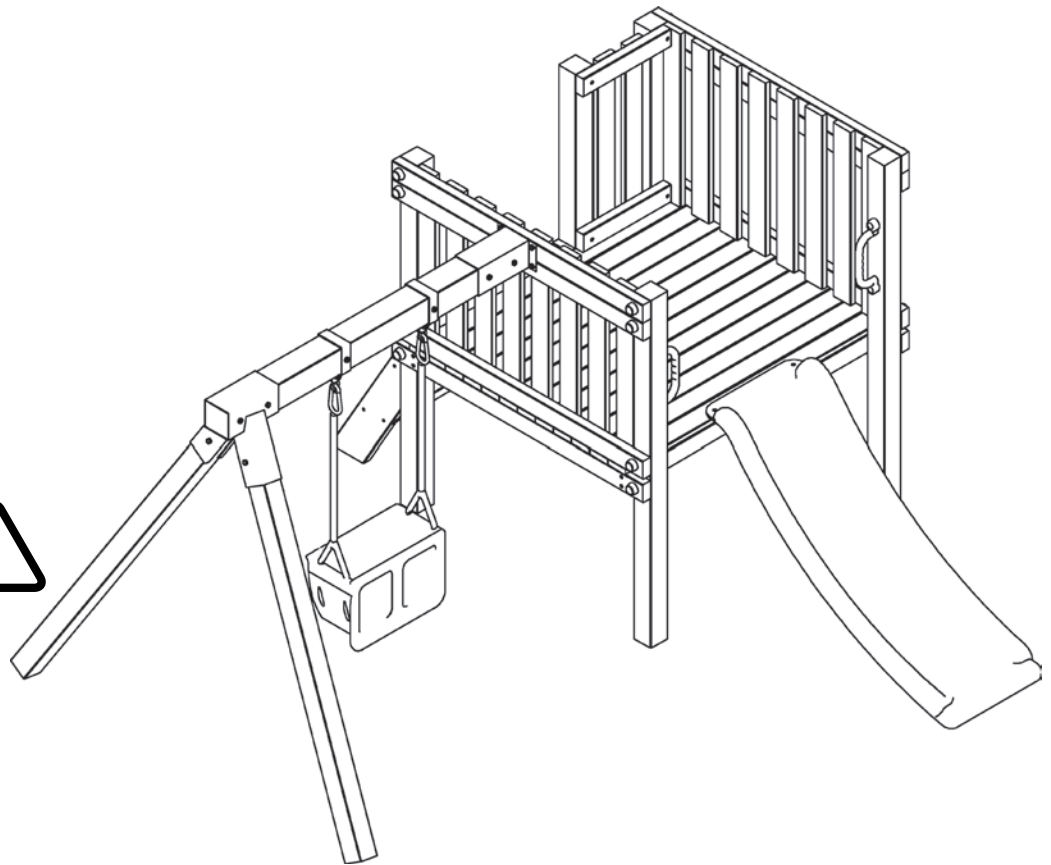
Wieża | Tower | Башня | Věž | Turm | Torre | Stolp  
| Toren | Torn | Tornis | Bokštas | Torony | Veža

# MINI WIEŻA HEKTOR

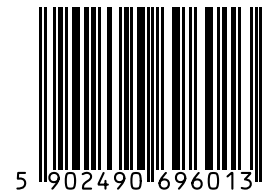
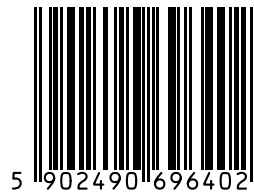
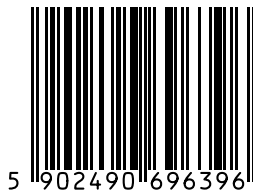


- PL OSTRZEŻENIE!** Nie nadaje się dla dzieci w wieku poniżej 3 lat. Ryzyko upadku i zranienia użytkownika.
- EN WARNING!** It is not allowed for children under 3 years old. Risk of fall and injury of the user.
- РУ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не подходит для детей моложе 3 лет. Риск падения и травмирования пользователя.
- CZ POZOR!** Není vhodné pro děti do 3 let. Riziko zranění a nehody uživatele.
- DE ACHTUNG!** Nicht geeignet für Kinder im Alter von 3 Jahren. Es besteht das Risiko des Fallens und Verletzungen des Benutzers.
- IT ATTENZIONE!** Non adatto a bambini di età inferiore ai 3 anni. Il rischio di caduta e lesioni.
- SL OPOZORILO!** Ni primerno za otroke, mlajše od 3 let. Nevarnost padca in poškodovanja uporabnika
- NL WAARSCHUWING!** Niettoegestaan voor kinderen onder de 3 jaar. In verband met gevaar voor vallen en verwonden van de kinderen.
- EE TÄHELEPANU!** Sobilik lastele alates kolmandast eluastast. Kukkumise ja ennast vigastamise oht!
- LV UZMANĪBU!** Bērniem, kas vecāki par 3 gadiem. Kritiena un lietotāja savainošanās risks.
- LT DĖMESIO!** Neleidžiama vaikams iki 3 metų amžiaus. Vartotojų kritimo ir sužalojimo pavojus.
- HU FIGYELMEZTETÉS:** 3 évnél fiatalabb gyermekek számára nem alkalmas. Leesés és a felhasználó sérülésének veszélye
- SK POZOR!** Nie je vhodné pre deti do 3 rokov. Riziko zranenia a nehody uživateľa.

Z DOSTAWKĄ i ŚLIZGIEM  
TOWER WITH SWING AND SLIDE



Z003984



- PL OSTRZEŻENIA:** Wyłącznie do użytku domowego!  
Do użytku zewnętrznego!
- EN WARNING:** Only for private, non-commercial purposes! Outside use only!
- РУ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ:** Для бытового применения!  
Не для коммерческого использования!  
Использовать на улице.
- CZ POZOR:** Pouze k domácímu použití! Pro venkovní použití!
- DE WARNUNGEN:** Nur für den Hausgebrauch!  
Für den Außeneinsatz!
- IT AVVERTENZE:** Esclusivamente per uso domestico!  
Per uso esterno!
- SL OPOZORILO:** Samo za zasebno uporabo doma!  
Za uporabo na prostem.
- NL WAARSCHUWING:** Alleen voor particulier gebruik, niet voor commercieel gebruik! Alleen buiten te gebruiken!
- EE TÄHELEPANU!** Ainult isiklikuks, mitteäriiliseks kasutuseks!  
Kasutamiseks üksnes välist-ingimustes!
- LV UZMANĪBU!** Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai mājāsaiņniecībā, to drīkst izmantot tikai ārtelpās.
- LT DĖMESIO!** Tik privatiems asmenims, nekomerciniams tikslams! Tik išoriniam naudojimui!
- HU FIGYELMEZTETÉS:** Kizárólag otthoni használatra!  
Csak kültéri használatra.
- SK POZOR:** Iba na domáce použitie! Pre vonkajšie použitie!



4iQ Group sp. zo.o.  
ul. Przemysłowa 3, 14-200 Iława, Poland  
+48 89 674 92 57, kontakt@4iQ.com.pl  
www.4iQ.com.pl

**PL****INSTRUKCJA  
WSTĘP:**

Przed rozpoczęciem montażu konstrukcji zalecamy uważne zapoznanie się z Instrukcjami montażu i sposobem postępowania przedstawionym w tej broszurze.

**UWAGA!** Produkt ten jest przeznaczony wyłącznie do użytku własnego, domowego i zewnętrznego. Nie jest przeznaczony do użytku publicznego. Dla dzieci w wieku od 3 do 14 lat. Nie jest odpowiedni dla użytkowników poniżej 3 roku życia, z powodu zagrożenia upadkiem. Maksymalna dopuszczalna waga jednego użytkownika 50 kg. Maksymalne obciążenie konstrukcji 100 kg (maks. 2 użytkowników).

**SPRAWDZENIE ZAWARTOŚCI OPAKOWANIA:**

Nawet jeśli nie przewidują Państwo natychmiastowego montażu konstrukcji, zalecane jest w momencie otrzymania towaru dokładne sprawdzenie zawartości palety pod kątem kompletności i prawidłowości pojedynczych elementów konstrukcji na podstawie załączonego wykazu części. W przypadku stwierdzenia nieprawidłowości, proszę skontaktować się ze sprzedawcą. W przypadku gdy stwierdzicie Państwo brak poszczególnych elementów lub ich złamanie (zwłaszcza elementów służących do budowy konstrukcji), nie rozpoczynajcie montażu - zbyt długa przerwa w montażu może spowodować zdeformowanie się niektórych elementów, a to nie jest objęte gwarancją.

Należy затroszczyć się o to, by drewniane elementy konstrukcji były ułożone na płasko, w miejscu suchym, osłoniętym przed słońcem i zapewnić wentylację pomiędzy poszczególnymi częściami, aby uniknąć przed deformacją i pleśnią.

**WYBÓR ODPOWIEDNIEGO MIEJSCA**

Konstrukcja powinna być ustawiona na stabilnym podłożu. Należy zachować bezpieczny, 2 m odstęp od innych przeszkód takich jak: barierki, garaże, budynki, gałęzie drzew, sznurki na pranie, kable telefoniczne. Produkt nie może być ustawiony na podłożu twardym typu: beton, asfalt i temu podobne.

**PRZYGOTOWANIE PODŁOŻA:**

Jeśli wyznaczyli już Państwo miejsce ustawienia konstrukcji, należy przygotować podłoże, na którym zostanie postawiony poprzez usunięcie z niego elementów zawadzających typu: korzenie roślin, gruz i kamienie, inne. Następnie należy ukształtować podłoże, eliminując wszystkie nierówności. Należy unikać podsypywania podłoża ziemią lub piaskiem, to może źle wpływać na stabilność konstrukcji.

**KOTWIENIE:**

W celu zapewnienia jak najlepszego umocowania konstrukcji, zwiększenia jej stabilności bezpieczeństwa należy zakotwić konstrukcję w gruncie. Kotwy powinny zostać wbite / wkręcone w grunt a następnie przymocowane do elementów nośnych konstrukcji. Przed wbiciem / wkręceniem kotew należy upewnić się, że w gruncie nie znajdują się żadne instalacje: rury, kable, itd.

**MONTAŻ:**

Przewidziany czas montażu to jeden dzień, do montażu potrzebne są 2 osoby dorosłe (tj. wyrób nie jest przeznaczony do montażu przez dzieci). Do montażu potrzebne będą następujące narzędzia: wiertarka, wkrętarka, młotek, miętrowka. Przed rozpoczęciem montażu należy dokładnie zapoznać się ze spisem elementów wchodzących w skład opakowania oraz rysunkami zamieszczonymi w instrukcji. Montaż należy przeprowadzać etapami, wg kolejności przedstawionej w instrukcji. Niektóre modele należy wzmocnić wg zamieszczonych wskazówek.

**ŚLIZG / ZJEŹDŻALNIA:**

Aby uniknąć nadmiernego nagrzewania się powierzchni ślizgu należy unikać takiego ustawienia konstrukcji, gdzie strona ze ślizgiem będzie wystawiona w stronę największej ekspozycji słonecznej.

**RADY I BEZPIECZEŃSTWO W MONTAŻU**

Aby uniknąć problemów podczas montażu związanych z pękaniem drewnianych części, radzimy przed wkręceniem wkrętów nawiercić otwory w drewnie. Przed zamontowaniem wkrętów należy upewnić się, że ich długość jest odpowiednia do grubości elementu, aby nie dopuścić do wystawiania ostrych końcówek. W trakcie montażu należy wyszlifować naturalne, nieuniknione niedoskonałości, typowe dla produktów drewnianych, takie jak: drzażgi, nierówności oraz zaszpachlować dziury po wypadkach sękach.

Pomimo wielu kontroli, na niektórych drewnianych elementach mogą pojawić się drzażgi. W związku z tym prosimy o ubieranie rękawic ochronnych. Należy unikać montażu w dni deszczowe i wietrzne. Prosimy o używanie stołków, podestów zamiast drabin – konstrukcja w trakcie montażu nie stanowi wystarczająco stabilnej podpory. W trakcie wznoszenia konstrukcji, należy unikać stawiania narzędzi na górnych jego partiach. Nigdy nie należy dokonywać montażu siedząc na dachu - grozi to zaważeniem się konstrukcji. Zaleca się by dzieci nie przebywały w pobliżu montowanej konstrukcji (występuje ryzyko upadku z podestu, taboretu, ryzyko skaleczenia przez ostre narzędzia) Zabrania się dzieciom wchodzenia na dach zarówno podczas montażu jak i po jego zakończeniu.

**UŻYWANIE I UTRZYMANIE**

Drewno otrzymane przez Państwa produktu zostało poddane Impregnacji ciśnieniowej, która jest najbardziej skuteczna ze wszystkich metod konserwacji drewna, wnika bowiem w głąb drewna i konserwuje je. Dzięki temu jest ono chronione przed atakami owadów, gniciem. Impregnacja ciśnieniowa daje drewnu 10-letnią gwarancję gwarancję (norma EN 335-1). Należy jednak pamiętać, iż pomimo wszystko drewno to produkt naturalny, który pracuje i zmienia się wraz z upływem czasu. Tym samym z biegiem lat, pod wpływem działania wielu czynników atmosferycznych, drewno może zszarzeć. To naturalne zjawisko, które nie wpływa ujemnie na trwałość produktu. Aby utrzymać naturalny kolor, radzimy użyć bezbarwnego lakieru. Mogą Państwo również pomalować konstrukcję według własnych upodobań. Jeśli zdecydują się Państwo na tą drugą opcję, proponujemy pomalowanie poszczególnych elementów przed złożeniem konstrukcji, tak aby wszystkie elementy konstrukcji miały jednolity kolor. Przed użyciem farby należy zapoznać się z załączoną ulotką, aby dowiedzieć się czy dana substancja nie wchodzi w reakcję z impregnatem.

Niezbędne jest dokonywanie w regularnych odstępach czasu przeglądów i konserwacji.

**UWAGA!** Jeżeli przeglądy nie będą dokonywane, to konstrukcja może się przewrócić lub może powstać inne niebezpieczeństwo.

Należy pamiętać o kilku zasadach utrzymania i konserwacji:

- zapewnić dobrą wentylację;
- pamiętać o okresowym naoliwieniu zawiasów i innych części metalowych;
- usuwać z dachu opadłe z drzew liście, nadmiar śniegu, który może spowodować zaważenie się konstrukcji;
- nie opierać o ściany ciężkich przedmiotów – mogą one spowodować zdeformowanie struktury;
- kontrolować szczególnie na ścianach wystawionych na północ pojawianie wilgoci i w miarę potrzeb usuwać ją;
- sprawdzać dociągnięcie wszystkich nakrętek i śrub (także wkrętów do drewna) i dociągnąć, jeżeli jest to wymagane;
- sprawdzać wszystkie przykrzywki śrub i ostrych krawędzi i wymieniać, jeżeli jest to wymagane;
- sprawdzać siedziska huśtawek wiszących, łańcuchy, liny i inne elementy łączące pod kątem śladów uszkodzenia (także zjeżdżalnie);
- wymieniać uszkodzone części zgodnie z instrukcjami producenta;
- aby uniknąć nagrzewania się ślizgu należy go przymocować w taki sposób aby nie był zwrócony w stronę słońca.

**BEZPIECZEŃSTWO**

Użytkując konstrukcję należy pamiętać o przestrzeganiu zasad bezpieczeństwa.

Nie należy zatem:

- wchodzić na dach, ani ustawiać na nim żadnych przedmiotów- grozi to zaważeniem się konstrukcji;
- grillować wewnątrz konstrukcji, ani organizować imprez, które mogą zaproszyć ogień. Jeśli grillujecie na zewnątrz zachowajcie bezpieczny dystans 3-4 m z dala od konstrukcji;
- pozostawiać dzieci bez opieki;

Należy kontrolować konstrukcję podstawową pod kątem uszkodzenia, gnicia elementów i w miarę potrzeb wymienić uszkodzony element zgodnie z instrukcjami producenta.

**OCHRONA ŚRODOWISKA**

Należy pamiętać o ochronie środowiska, dokonując segregacji materiału z jakiego zostało wykonane opakowanie i wrzucając je do odpowiedniego pojemnika. W momencie, gdy produkt nie nadaje się już do użycia, należy usunąć części metalowe, wrzucić drewno do pojemnika na odpady. Nie należy palić drewna impregnowanego, lakierowanego, malowanego.

**ODPOWIEDZIALNOŚĆ**

Producent nie bierze odpowiedzialności za produkt, który nie został zamontowany wg załączonej instrukcji. Producent nie bierze odpowiedzialności za złe użytkowanie produktu, niezgodne z instrukcjami. Produkt jest przeznaczony tylko do użytku prywatnego. Wykorzystywanie produktu przez osoby trzecie lub dla celów handlowych jest zabronione.

**GWARANCJA**

Produkt został stworzony z myślą o dzieciach. Elementy drewniane objęte są 10 letnią gwarancją. Gwarancja obejmuje ochronę drewna przed owadami, gniciem, natomiast nie przewiduje procesów naturalnych, które powodują deformację drewna, co nie wpływa negatywnie na wytrzymałość produktu. Dopuszczalne są następujące odchylenia: kurczenie się drewna na skutek wysychania co powoduje niewielkie szczeliny, zmiana koloru pod wpływem działania różnych temperatur. Gwarancja obejmuje jedynie wymianę uszkodzonych elementów.

**EN****MANUAL  
IMPORTANT:**

Before assembling the construction please read the manual carefully and progress according to the steps in the brochure.

**ATTENTION!** The product is design for home usage only and can be placed only outside. It is no design for public playgrounds. The construction is designed for children between 3-14 years old. It is not allowed for children under 3 years old. Risk of fall and injury of the user. A maximum number of the users: 2, the maximum weight of user 50 kg.

**CHECKING THE PACKAGE COMPLETENESS:**

Even if you do not plan to assemble the construction just after receiving the package, it is suggested to checking the completeness and proper quality of separate elements according to the parts list above. In the case of irregularities please contact the sales point. In the case of missing some elements or breakings (especially if they have to be used to assemble the construction) please do not start the assemble because a too long break in the assembly may cause deformation of some not properly connected elements. This kind of claim is not covered by a guarantee. The wooden parts of the construction must be placed on the flat on the dry surface, with good ventilation between elements to avoid deformation and mold.

**HOW TO CHOOSE THE RIGHT PLACE FOR THE CONSTRUCTION:**

The wooden construction has to be placed on a solid, stable surface. It has to be placed at a safe distance of more than 2 meters from the obstacles like barriers, garages, buildings, trees branches, drawing laundries, telephonic cables. The product cannot be placed on the surface like concrete, asphalt, and similar.

**SURFACE PREPARATION:**

If the place is the final choice, the construction must be placed in the area free of catching elements like plants, rubble, and others. Then all of the surfaces have to be flattened.

**ANCHORING:**

In order to ensure the best possible fixation of the construction, to increase its safety stability, the structure should be anchored into the ground. Anchors should be wedged/screwed into the ground and then attached to the load-bearing elements of the construction. Before wedging in / screwing in the anchors, make sure that there are no installations in the ground: pipes, cables, etc.

**ASSEMBLE:**

The estimated time of assembling is one day by 2 persons who will do that. Before starting to assemble the construction the builders should prepare tools like a drill, electric driver, hammer, and measure. Before starting the work it is necessary to get familiar with the list of elements and drawings in the manual. The construction has to be assembled according to the steps given in the manual. Some models have to be strengthened according to the manual.

**SLIDE:**

To avoid excessive heating of the slide surface, avert positioning the construction in such a way where the side with the slide will be exposed towards the biggest sun exposure.

**TIPS & SAFETY DURING WORK:**

To avoid problems with breakings of wooden parts we suggest making a hole before crewing the screws. (please have a look at the pictures) Before screwing the screws the length of the screws have to be checked to avoid protruding of sharp ends. During installation, some wooden parts have to be polished, the wood has natural imperfection like splinters and fills holes for fallen knots. Although many quality checking some parts with splinters can be noticed. During installation, we suggest wearing protective gloves. For your safety, it is important to avoid installation on windy and rainy days. For your safety, we suggest not use the ladders. During installation, the construction is not solidly supported. For your safety, we suggest avoiding putting the tools on the top parts of the construction. It is prohibited to sit on the roof. It might cause the collapse of the roof! For your children's safety, we suggest to do not let the kids help in the construction assembled. (there is a high risk that something might fall on them, they can be lacerated by sharp tools) It is strictly prohibited to allow children to climb on the roof any time!

**USE & MAINTENANCE**

All wooden elements of the construction are high pressure impregnated which is the most effective method of wood conservation. Impregnation penetrates deep in the wood and preserves it against insects and mold. Pressure impregnation gives a 10-year guarantee (EN335-1 norm). Anyway, it is important to remember that wood is a natural product that works and is changing shape with time flow. After some time wood can change the color. It is a natural process that does not weaken the product. We suggest painting the wooden elements before assembling all parts, especially if different parts are painted in different colors. It is also important to check if the paint does not react with the impregnation before the painting.

**WARNING!** Finally, finished construction do not require special treatment but some rules are important:

- Construction have to have good ventilation;
- The metal hinges have to be oiled to prevent rust;
- Snow and leaves have to be removed from the roof to avoid roof collapse;
- Do not lean have objects on the walls – they can be deformed;
- From time to time walls have to be controlled – especially from north side – by the humidity and moss. If they are notice have to be removed;
- Fasteners and woodscrews have to be controlled, if it is needed- tighten;
- All screws covers need to be controlled and if it is needed- replaced;
- Seats of the swings, chains, ropes and other elements have to be checked for signs of damage regularly;
- Broken parts need to be replaced in accordance with the producer's instructions;
- To avoid excessive heating of the slide surface, avert positioning the house in a way where the side with the slide will be exposed towards the biggest sun exposure.

**SAFETY:**

Some safety rules have to be obeyed during using the wooden construction.

- Do not enter on the roof, do not put any objects on the roof – the roof can collapse;
- Do not grill inside the house and in its surroundings, in case of grilling- keep safe distance 3-4 m. Do not organize the parties which can cause the fire;
- Do not leave small children without control in the construction.

Construction of the construction has to be control from time to time and some molded or destroyed elements have to be exchanged.

**ENVIRONMENT PROTECTION**

Packaging material has to be selected and segregated and throw into a proper container.

In the situation that the product is out of usage and has to be destroyed, metal elements have to be removed and thrown into a proper container. Painted, impregnated, lacquered wood cannot be fire!

**RESPONSIBILITY:**

The producer does not take responsibility for the product which was not assembled according to the manual.

The producer does not take responsibility for the improper usage of the construction.

The product is intended for private, home usage. Using it for commercial purposes and the public playground is prohibited.

**GUARANTEE:**

The product was designed for children. Wooden elements have 10 years guarantee. The guarantee covers the protection of the wood against insects, mold but does not cover natural processes that cause the wood deformation, which can cause weakening of the construction. The below process is natural and cannot be claimed: contraction of the wood which can cause small slots, color changing.

The guarantee covers only exchanges of valid elements.

**РУ****ИНСТРУКЦИЯ  
ВВЕЛЕНИЕ**

Перед началом монтажа объекта мы рекомендуем тщательно ознакомиться с Инструкцией по монтажу и использованию, содержащейся в настоящей брошюре.

**ВНИМАНИЕ!** Настоящий продукт предназначен исключительно для собственного, домашнего и внешнего использования.

Он не предназначен для общественного пользования. Для детей возрастом с 3 до 14 лет. Он не подходит пользователям моложе 3 лет, так как существует угроза падения ребенка. Максимальный допустимый вес одного пользователя 50 кг. Максимальная нагрузка объекта 100 кг (макс. 2 пользователя).

**ПРОВЕРКА СОДЕРЖАНИЯ УПАКОВКИ**

Даже если Вы не собираетесь собирать объект сразу после получения упаковки, рекомендуется, в момент получения товара тщательно проверить комплектность и соответствующее качество отдельных деталей конструкции на основании прилагаемого списка



## VORBEREITUNG DER OBERFLÄCHE

Wenn der Ort, um die Hütte des Setzens gesetzt ist, müssen Sie den Boden zu bereiten. Sie müssen von den Bodenelementen wie Pfl anzen, Schmutz und andere entfernt werden. Dann das Substrat auszurichten. Vermeiden Beregnung das Erdreich oder Sand, es kann sich negativ auf die Stabilität des Objektes beeinfl ussen.

## MONTAGE

Vorgesehen Einbauzeit beträgt einen Tag. Zur Montage braucht man zwei Erwachsene (dh. Das Produkt ist nicht von den Kindern zusammengebaut werden soll). Zur Montage braucht man folgende Werkzeuge: Bohrer, Schraubendreher, Hammer, Metermaßstab. Vor der Installation, lesen Sie bitte die Liste der Elemente in dem Paket und Zeichnungen in diesem Handbuch enthalten. Cottage werden in Stufen installiert, nach der Reihenfolge, in der Anleitung beschrieben. Einige Modelle müssen die angebrachten Hinweisen zu stärken.

## RUTSCHE

Um eine übermäßige Erwärmung der Rutschenoberfläche zu vermeiden, vermeiden Sie es, das Objekt so zu positionieren, dass dieSeite mit der Rutsche der stärksten Sonneneinstrahlung ausgesetzt ist.

## VERANKERUNG

Um eine bestmögliche Fixierung des Objektes zu gewährleisten und seine Sicherheitsstabilität zu erhöhen, sollte die Struktur im Boden verankert werden. Anker sollten in den Boden verkeilt/verschraubt und dann an den tragenden Elementen der Konstruktionbefestigt werden. Vor dem Einkeilen / Einschrauben der Anker sicherstellen, dass sich keine Installationen im Boden befinden: Rohre, Kabel, etc.

## RATSCHLAGEN UND SICHERHEIT BEI DER MONTAGE

Zur Vermeidung von Problemen mit den hölzernen Teil des Objektes bei der Montage Risibildung , vor Eindrehen der Schrauben, bohren Löcher in Holz (siehe Bilder). Bevor die Schrauben installieren, stellen Sie sicher, dass die Dicke des Holzes geeignet herausragen spitzen Enden zu verhindern. Während der Installation normal, unvermeidlichen Unvollkommenheiten, die typisch für Holzprodukte wie Splitter, Ungleichheit geschliffen und füllen alle Löcher nach Knoten. Trotz der vielen Bedienelemente auf einigen Holzspäne auftreten. Daher tragen Sie bitte Schutzhandschuhe. Vermeiden Sie an regnerischen Tagen zu verkleben und windig. Bitte verwenden Sie Stühle und Plattformen anstatt Leitern, weil das Objekt während der Montage nicht eine ausreichend stabile Unterstüztung dar. Während des Aufstiegs Hütte, vermeiden Sie die Werkzeuge an einem oberen Teile setzen. Installieren Sie niemals eine Hütte auf dem Dach, wegen der Einsturzrisiko zu sitzen. Es wird empfohlen, dass Kinder nicht in der Nähe angebracht Häuschen stehen (es besteht die Gefahr, von der Plattform zu fallen, den Stuhl, die Verletzungsgefahr durch scharfe Werkzeuge). Es ist für Kinder verboten, das Dach, die beide bei der Installation eingeben und nach seiner Fertigstellung.

## VERWENDUNG UND PFLEGE

Holz durch Ihr Produkt empfangen wurde Druckimprägnierung unterzogen , die die effektivste aller Methoden der Schutz von Holz ist, weil tiefen das Holz eindringt und bewahrt sie. Infolgedessen ist es vor Insektenbefall und Fäulnis geschützt. Druckimprägnierungngibt Holz eine 10-jährige Garantie (Norm EN-335-1). Beachten Sie jedoch, dass trotz all dem Holz ist ein Naturprodukt , das mit der Zeit arbeitet und Änderungen. Damit über die Jahre unter der Wirkung von vielen Wetterbedingungen, kann das Holz grau werden. Es ist ein natürliches Phänomen, das die Stabilität des Produkts nicht beeinträchtigt. Um die natürliche Farbe zu erhalten, empfehlen wir Klarlack zu verwenden. Sie können auch das Objekt nach Ihrem Geschmack malen. Wenn Sie auf die letztere Option entscheiden, empfehlen Malerei ich die einzelnen Elemente vor das Objekt vorlegt, so dass alle Design-Elemente eine einheitliche Farbe haben. Bevor die Farbe verwenden, lesen Sie bitte die Packungsbeilage , um herauszufi nden, ob der Stoff mit der Imprägnierung nicht reagiert. Es ist notwendig, in regelmäßigen Abständen Überprüfung und Erhaltung von Häusern zu machen.

**ACHTUNG!** Werden die Überprüfung nicht durchgeführt werden, kann das Spielzeug umkippen oder Gefahr entstehen kann. Halten Sie ein paar Regeln Wartung im Auge.

- Es ist notwendig, um gute Belüftung zu gewährleisten.
- Denken Sie daran, regelmäßig geölt Schamiere und andere Metallteile.
- Sollte vom Dach starke Schnee und Blätter entfernt werden, da sie den Zusammenbruch der Struktur des Objektes führen.
- Man darf nicht an den Wänden der schwere Gegenstände anlehnen, da diese Deformation der Struktur führen kann.
- Sollte überwacht werden, insbesondere an den Wänden im Norden, das Auftreten von Feuchtigkeit ausgesetzt und wie erforderlich,um sie zu entfernen.
- Sie müssen Anziehen der Schrauben und Muttern (inklusive Holzschrauben) zu überprüfen und festziehen, falls erforderlich.
- Überprüfen Sie alle Kopfschrauben und scharfe Kanten und ersetzt werden, wenn erforderlich.
- Untersuchen Sie bitte den Schwingsitz Schaukeln, Ketten, Seile und andere Verbindungselemente auf Anzeichen von Schäden (einschließlich Folien).
- Sie sollten beschädigte Teile in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers zu ersetzen.
- Zu vermeiden Erwärmung der Schuh muß in einer solchen Weise nicht in Richtung der Sonne zugewandt montiert werden.

## SICHERHEIT

Unter Verwendung des Objektes, erinnern Sicherheitsregeln zu folgen.

Ist nicht erlaubt:

- Klettern auf dem Dach und stellen Gegenstände auf - es gibt eine Einsturzrisiko.
  - Barbecue im Inneren des Objektes und die Organisation von Veranstaltungen, die Feuer verursachen können.
- Wenn Sie barbecue auswärts , erhalten Sie einen Sicherheitsabstand von 3-4 m entfernt von diesem Objekt.
- die winzigen Hütte Kinder ohne Begleitung verlassen
- Sie sollten die Grundstruktur für Schäden, Zerfall der Elemente kontrollieren und gegebenenfalls die defekte Komponente in Übereinstimmung mit den Anweisungen des Herstellers ersetzen.

## UMWELTSCHUTZ

Achten Sie auf die Umwelt, so dass Segregation des Materials, das sie von Behälter hergestellt wurden und in einem geeigneten Behälter zu werfen. Wenn das Produkt für den Einsatz nicht mehr geeignet ist, Metallteile zu entfernen, um das Holz in den Abfallbehälter zu werfen. Brennen Sie nicht behandeltem Holz, lackiert, bemalt.

## HAFTUNG

Der Hersteller ist nicht verantwortlich für Produkt, das nicht installiert ist gemäß den Anweisungen. Der Hersteller ist nicht verantwortlich für die schlechte Nutzung des Produkts und Verwendung entgegen den Anweisungen. Das Produkt ist nur für den persönlichen Gebrauch. Die Verwendung des Produkts durch Dritte oder für kommerzielle Zwecke ist untersagt.

## GARANTIE

Das Produkt ist mit Kindern kopiziert. Holzteile werden von einem 10 Jahre Garantie. Die Garantie erstreckt sich auf den Schutz von Holz gegen Insekten, verrotten. Die Garantie bietet keine natürliche Prozesse, die Verformung des Holzes verursachen, und es ist nicht die Stärke des Produkts beeinfl ussen. Die zulässigen Abweichungen: Kontraktion des Holzes durch Trocknung - dies führt zu einem kleinen Spaltänderung Farbe unter dem Einfl uss von verschiedenen Temperaturen. Die Garantie deckt nur Ersatz der defekten Teile.

## ISTRUZIONI D'USO PREMESSA:

Prima di procedere con le operazioni di montaggio dell'oggetto, consigliamo di prendere la visione delle istruzioni di montaggio e delle modalità di comportamento riportate nella presente brochure.

**ATTENZIONE!** Il presente prodotto è destinato esclusivamente ad uso proprio, domestico ed esterno. Non è destinato al pubblico. Destinato ai bambini da 3 a 14 anni. Non è adatto per gli utilizzatori al di sotto dei 3 anni di età a causa del rischio di caduta. Il peso massimo ammissibile di un utilizzatore è pari a 50 kg. Il carico massimo dell'oggetto è pari a 100 kg.

## CONTROLLO DEL CONTENUTO DELL'IMBALLAGGIO

Anche se non intendete di procedere immediatamente al montaggio, nel momento di ricevimento della merce si consiglia di controllare attentamente il contenuto del pallet in termini della completezza e della correttezza di singoli elementi della struttura in base all'elenco dei componenti allegato. Qualora si riscontrassero delle anomalie, si prega di contattare il venditore. Qualora dovreste riscontrare la mancanza di singoli elementi o la loro rottura (in particolare degli elementi che servono alla costruzione), non cominciate di montare - una pausa troppo lunga durante il montaggio può causare la deformazione di alcuni elementi e questo non è in garanzia. È importante provvedere affinché gli elementi in legno della struttura dell'oggetto siano disposti in piano in un luogo asciutto, al riparo della luce del sole. Assicurare la ventilazione tra i singoli pezzi per proteggerli contro la deformazione e la muffa.

## SCELTA DI UN LUOGO ADATTO

L'oggetto deve essere posizionata su un basamento stabile. Bisogna mantenere uno spazio di sicurezza pari a 2 m dagli altri ostacoli quali barriere, garage, edifici ci, rami degli alberi, fi li per stendere panni, fi li telefonici. Il prodotto non deve essere posizionato su un basamento rigido tipo cemento, asfalto e simili.

## PREPARAZIONE DEL BASAMENTO

Se avete già scelto un posto per mettere su l'oggetto, occorre procedere con la preparazione del basamento su cui essa verrà posizionata rimuovendo gli elementi costituenti un ostacolo quali piante, nacerie e altri. Successivamente occorre livellare il basamento eliminando tutte

le irregolarità. Evitare di spargere sul basamento la terra o la sabbia per non compromettere la stabilità della struttura.

## ANCORAGGIO:

Al fine di garantire il miglior fissaggio possibile dell'oggetto e aumentarne la stabilità e sicurezza, la struttura deve essere ancorata nel terreno. Gli ancoraggi devono essere piantati / avvitati nel terreno e quindi fissati agli elementi portanti della struttura dell'oggetto. Prima di infilare / avvitare le viti o punte assicurarsi che non vi siano installazioni nel terreno: tubi, cavi, ecc.

## MONTAGGIO

Il tempo previsto per il montaggio è un giorno. Il montaggio richiede la presenza di 2 persone adulte (ossia il prodotto non può essere montato dai bambini). Gli attrezzi necessari per il montaggio sono: trapano, avvitatore, martello, metro. Prima di iniziare il montaggio leggere attentamente l'elenco degli elementi contenuti all'interno dell'imballaggio e i disegni riportati nell'istruzione. L'oggetto va montata a fasi secondo l'ordine riportato nelle istruzioni. Alcuni modelli vanno rinforzati secondo le indicazioni riportate.

## SCIVOLO:

Per evitare un eccessivo riscaldamento del piano di scorrimento, evitare di posizionare l'oggetto dove il lato con il piano di scorrimento sarà esposto alla maggiore esposizione solare.

## CONSIGLI E SICUREZZA DURANTE IL MONTAGGIO

Durante il montaggio, al fi ne di evitare i problemi relativi alla rottura dei pezzi in legno della struttura, prima di avvitare i bulloni, eseguire i fori nel legno (vedi il disegno nelle istruzioni). Prima di fi ssare le viti assicurarsi che lo spessore del legno sia adeguato per impedire la sporgenza di estremità affi late. Durante il montaggio è necessario levigare le irregolarità naturali ed inevitabili che sono tipiche per i prodotti in legno quali: schegge, irregolarità, e quindi stuccare i fori rimasti dopo i nodi caduti. Nonostante i numerosi controlli su alcuni elementi in legno possono apparire le schegge. Pertanto Vi consigliamo di indossarsi i guanti protettivi. Evitare di eseguire il montaggio durante la pioggia o il vento. Vi preghiamo di utilizzare gli sgabelli, piedistalli al posto delle scale - l'oggetto durante il montaggio non costituisce un appoggio suffi cientemente stabile. Durante il sollevamento dell'oggetto, evitare di posizionare gli attrezzi sulle sue parti superiori. Non montare mai l'oggetto in posizione seduta sul tetto - tale operazione può causare il cedimento di tutta la struttura. Si consiglia di impedire ai bambini di sostare nei paraggi dell'oggetto in corso di montaggio (pericolo di caduta dal piedistallo o dallo sgabello, pericolo di ferite dagli attrezzi affi lati) È vietato ai bambini di salire sul tetto sia durante il montaggio che dopo la sua terminazione.

## UTILIZZO E MANUTENZIONE

Il legno del prodotto da Voi ricevuto, è stato sottoposto all'impregnazione a pressione che risulta essere il metodo di conservazione del legno più effi cace, perché penetra in profondità nel legno e lo conserva. Grazie a ciò esso è protetto contro attacchi di insetti o contro la putrefazione. L'impregnazione a pressione assicura al legno la garanzia di 10 anni (norma EN-335-1). Tuttavia occorre ricordare che nonostante tutto il legno è un prodotto naturale che lavora e che subisce variazioni con il passare del tempo. Pertanto con il passare del tempo, a causa di numerosi fattori atmosferici, il legno può diventare grigio. È un fenomeno del tutto naturale che non compromette la solidità del prodotto. Per mantenere il colore naturale, Vi consigliamo di usare una vernice incolore. Potete anche dipingere l'oggetto secondo i Vostri gusti. Se optate per questa seconda scelta, Vi consigliamo di dipingere i singoli elementi prima di montare l'oggetto in modo tale da assicurare a tutti gli elementi della struttura un colore uniforme. Prima di usare la vernice prendete la visione del contenuto del foglietto illustrativo allegato per scoprire se una determinata sostanza non entri in reazione con l'impregnante. È indispensabile effettuare le revisioni e le conservazioni delle cassette ad intervalli regolari.

**ATTENZIONE!** In caso di omesse revisioni, il giocattolo stimolante può cadere o può essere causa di un altro pericolo.

È importante ricordare alcune regole riguardanti la manutenzione:

- assicurare un'adeguata ventilazione
- ricordare di effettuare gli ingrassaggi periodici di cerniere e di altri pezzi in metallo
- rimuovere dal tetto le foglie cadute dagli alberi, la neve in eccesso che può provocare il cedimento della struttura dell'oggetto
- non appoggiare gli oggetti pesanti contro le pareti - possono causare la deformazione della struttura
- controllare, in particolare sulle pareti orientate verso il nord, la presenza dell'umidità e in funzione delle esigenze procedere alla sua rimozione
- controllare il serraggio di tutti i dadi e le viti (nonché i bulloni per legno) e ove necessario serrare;
- controllare tutti i coperchi delle viti e degli spigoli. Ove necessario, sostituire.
- controllare le sedi di altalene sospese, le catene, funi e altri elementi che uniscono in termini di tracce di danneggiamenti (anche gli scivoli);
- sostituire le parti danneggiate secondo le istruzioni del costruttore
- al fi ne di evitare il riscaldamento dello scivolo, fi sсарlo in modo tale che esso non si orientato verso il sole.

## SICUREZZA

Utilizzando l'oggetto occorre ricordare di rispettare alcune regole di sicurezza.

Pertanto è vietato:

- salire sul tetto posizionare gli oggetti su di esso - questo può provocare il cedimento della struttura
- fare il barbecue dentro l'oggetto o organizzare le feste che potrebbero provocare un incendio. Se fate il barbecue all'esterno, mantenete una distanza di sicurezza pari a 3-4 metri rispetto dall'oggetto.
- lasciare incustoditi i bambini dentro l'oggetto

Bisogna controllare la struttura base in termini di danneggiamento, formarsi della muffa sugli elementi e in funzione delle esigenze procedere alla sostituzione di un elemento danneggiato secondo le istruzioni del costruttore.

## TUTELA DELL'AMBIENTE

Occorre ricordare di tutelare l'ambiente procedendo alla separazione del materiale in cui è stato realizzato l'imballo e gettandolo in un apposito contenitore. Nel momento in cui il prodotto non è più adatto all'uso, bisogna rimuovere le parti in metallo, gettare il legno dentro il contenitore per rifiuti. Non bruciare il legno impregnato, verniciato, dipinto.

## RESPONSABILITÀ

Il costruttore non è responsabile per il prodotto non montato secondo le istruzioni allegate. Il costruttore non è responsabile per l'utilizzo improprio e non conforme alle istruzioni allegate. Il prodotto è destinato ad uso privato. È vietato l'utilizzo del prodotto da parte di persone terze o ai fi ni commerciali.

## GARANZIA

Il prodotto è stato progettato appositamente per bambini. Gli elementi in legno sono coperti da una garanzia della durata di 10 anni.

La garanzia comprende la protezione del legno contro gli insetti e contro la putrefazione. La garanzia non prevede i processi naturali che causano la deformazione del legno, ciò non infl uisce negativamente sulla resistenza del prodotto. Sono ammesse le seguenti deviazioni: contrazione del legno a causa della seccatura, ciò provoca piccole crepe, cambiamento del colore a causa di diverse temperature. La garanzia comprende soltanto la sostituzione degli elementi danneggiati.

## NAVODILO UVOD:

Priporočamo, da pred začetkom montaže objekta natančno preberete navodila za montažo ter se seznanite z načinom ravnanja, predstavlj enih v tej brošuri.

**POZOR!** Ta izdelek je namenjen samo za zasebno uporabo doma, za uporabo na prostern. Ni namenjen za javno uporabo. Za otroke, stare od 3 do 14 let. Zaradi nevarnosti padca ni primeren za uporabnike, mlajše od 3 let. Največja dovoljena teža enega uporabnika je 50 kg. Največja dovoljena obremenitev objekta je 100 kg (največ 2 uporabniki).

## PREVERITE VSEBINE V EMBALAŽNI ENOTI:

Tudi če ne predvidevate takojšnje montaže objekta, se priporoča takoj po prejemu izdelka skrbno preveriti vsebino, pakirano na paleti, pri čemer se na podlagi priloženega seznama delov preveri kompletnost izdelka in pravilnosti posameznih elementov konstrukcije. V primeru ugotovitve nepravilnosti se obrnite na prodajalca. Če ugotovite, da posamezni elementi manjkajo ali so zlomljeni (kar še posebej velja za elemente, ki se uporabljajo za postavitev objekta), s sestavljanjem objekta ne začnite - predloga prekinitev pri montaži lahko povzročijo deformiranje nekaterih elementov, česar garancija ne krije. Poskrbite, da bodo leseni elementi konstrukcije objekta položeni na ravnam, suhem, pred soncem zaščitenem mestu in tako, da bo zagotovljena značnost med posameznimi deli, da bodo tako le-ti zaščiteni pred deformacijami in plesnijo.

## IZBOR USTREZNEGA MESTA

Objekta je treba postaviti na stabilno podlago. Zagotoviti je treba varno 2-metrsko oddaljenost od kakršnih koli ovir, kot so: ograje, garaže, zgradbe, veje dreves, vrvi za sušenje perila, telefonski ali drugi kabli. Izdelka se ne sme nameršati na trdo podlago, kot sta beton in asfalt in podobno.

## PRIPRAVA PODLOGE

Če ste že izbrali mesto za postavitev objekta, je treba tam pripraviti podlago tako, da odstranite vse ovire, kot so rastline, ruševine ipd. Nato oblikujte podlago tako, da izravnate vse neravnine. Izogibajte se posipavanju podlage z zemljo ali peskom, kar lahko to negativno vpliva na stabilnost objekta.

**SESTAVITEV**

Predivnen čas sestavljanja in montaže je en dan, za to sta potrebni 2 odrasli osebi (ta izdelek ni namenjen temu, da bi ga sestavljali otroci). Za montažo bodo potrebna naslednja orodja: vrtalnik, izvijač, kladivo, meter. Pred začetkom sestavljanja in montaže se je treba podrobno seznaniti s seznamom elementov celotnega izdelka ter z risbo v navodilih. Objekta se sestavlja po korakih, skladno z zaporedjem, predstavljenim v navodilih. Nekatere modele je treba ojačati v skladu z navodili.

#### DIRES

Da bi se izognili prekomernemu segrevanju površine drsnika, hišo postavite tako, da bo stran drsnika izpostavljena največji iz-po-stavljenosti soncu.

#### SIDRENJE

Da bi zagotovili najboljšo možno pritrditev hiše in povečali njeno varnostno stabilnost, je treba konstrukcijo pritrditi v tla. Sidra jtrebna zagoz-diti / priviti v zemljo in nato pritrditi na nosilne elemente konstrukcije. Preden vtaknete / privijete sidra, se prepričajte, dav tleh ni nobenih napeljav: cevi, kablov itd.

#### NASVETI IN VARNOST PRI MONTAŽI

V izobig težavam med montažo, povezanim s pokanjem lesenih delov objekta, vam svetujemo, da pred vijachenjem vijakov izvrtate v les lu-knje. Pred namestitvijo vijakov se prepričajte, da je debelina lesa ustreza, da iz lesa ne bodo štrlele ostre konice vijakov. V okviru montaže je treba zbrusiti naravne, neizogibno prisotne nepopolnosti, značilne za lesene izdelke, kot so drobni odpadajoči delci in neravnine, ter zapolniti grčaste in podobne luknje. Kljub številnim kontrolam izdelka se lahko na nekaterih lesenih delih pojavijo izstopajoče iveri. Zato prosimo, da nosite zaščitne rokavice. Ne izvajajte montaže v deževnih in vetrovnih dneh. Namesto lestev uporabljajte stolčke ali mizice in platforme - hi-šica med montažo ni dovolj stabilna opora. Pri postavljanju objekta ne postavljajte orodij na njene zgornje dele. Nikoli ne izvajajte postavljanja objekta tako, da bi sedeli na njeni strehi – tako se lahko konstrukcija poruši. Priporoča se, naj se otroci ob postavljanju ne bi zadrževali v bližini objekta (obstaja nevarnost padca s platforme ali stolčka, nevarnost poškodb zaradi ostrih orodij). Otroci se ne smejo povzpenjati na streho niti tekom montaže, niti kasneje.

#### UPORABA IN VZDRŽEVANJE

Les vašega izdelka je prešel tlačno impregnacijo, ki je najučinkovitejša od vseh metod konzervacije lesa, saj prodre sredstvo globoko v les in ga ščiti. Zahvaljujoč temu je les zaščen pred napadi žuželk in pred gnitjem. Tlačna impregnacija daje lesu 10-letno garancijo (EN-335-1 standard). Vendar se moramo zavedati, da je les kljub vsemu naravni material, ki deluje in se s časom spreminja. Tako lahko les z leti pod vplivom številnih atmosferskih pogojev posivi. To je naraven pojav, ki ne vpliva negativno na trajnost izdelka. Za hranjenje naravne barve lesa svetujemo uporabo brezbarvnega laka. Lahko pa tudi objekta prebarvate po svojem okusu. Če se odločite za to drugo možnost, predlagamo prebarvati posamezne elemente že pred montažo objekta, tako da bodo imeli vsi elementi konstrukcije enotno barvo. Pred uporabo barve preberite priloženo navodilo, da ugotovite, ali morda snov v barvi ne reagira z impregnatom. Obvezno je redno preverjanje in vzdrževanje objekta.

**POZOR!** Če se opusti izvajanje rednih pregledov, se lahko sčasoma hišica podre ali postane kako drugače nevarna. Upoštevajte naslednja pravila v zvezi z vzdrževanjem in konzervacijo:

- zagotavljajte dobro zračnost
- redno podmazujte tečaje in druge kovinske dele
- odstranjujte s strehe odpadlo listje z dreves in prekomeren sneg, ki lahko povzroči zrušenje konstrukcije objekta
- ne naslanjajte težkih predmetov ob stene objekta – to lahko deformira konstrukcijo
- kontrolirajte ali se ne pojavlja vlaga, zlasti na stenah, obrnjenih proti severu, in vlago po potrebi odstranite
- preverjajte zagnjenost vseh matic in vijakov (vključno z vijaki za les) in jih po potrebi privijte;
- preverjajte vse okrove vijračnih spojev in ostrih robov ter jih po potrebi zamenjajte;
- preverjajte, ali na sedežih visečih gugalnic, verigah, vrveh in drugih povezovalnih elementih (vključno na toboganih) ni znakov poškodb;
- poškodovane dele zamenjajte z novimi skladno z navodili proizvajalca
- v izobig segrevanju tobogana le-tega namestite tako, da ne bo obrnjen proti soncu.

#### VARNOST

Pri uporabi objekta se ravnajte po varnostnih pravilih. Torej:

- se ne povpenjajte na streho in ne postavljajte nanjo nobenih predmetov - obstaja nevarnost porušenja konstrukcije
- nikoli ne pecite na žaru v hišici in ne organizirajte prireditev, ki lahko povzročjo, da objekta zajame ogenj. Če pripravljate jedi na žaru zunaj, izvajajte to na varni razdalji 3-4 m od objekta
- ne puščajte majhnih otrok v hišici brez nadzora

Treba je preverjati stanje osnovne konstrukcije in sicer, ali niso na njej morda poškodbe, pojavi gnitja, ter po potrebi zamenjati poškodovani del v skladu z navodili proizvajalca.

#### VARSTVO OKOLJA

Varujte okolje in ločujte odpadni material, iz katerega je bila narejena embalaža, ter ga odstranjujte v ustrezne posode. Ko izdelek ni več primeren za uporabo, odstranite kovinske dele, les zavrzite v kontejner za odpadke. Ne kurite impregniranega, lakiranega, barvanega lesa.

#### ODGOVORNOST

Proizvajalec ni odgovoren za izdelek, ki ni bil sestavljen in montiran v skladu s priloženimi navodili, proizvajalec tudi ni odgovoren za posledice morebitne uporabe izdelka, neskladne z navodili. Izdelek je namenjen samo za zasebno uporabo doma. Ni dovoljeno dajati izdelka v uporabo drugim osebam ali ga uporabljati kot trgovsko blago.

#### GARANCIJA

Izdelek je bil ustvarjen z mislijo na otroke. Za lesene elemente velja 10-letna garancija. Predmet garancije je zaščitенost lesa pred mrč-som in gnitjem, ne krije pa naravnih procesov, povzročajočih deformacije lesa, ki nimajo negativnega vpliva na trdnost izdelka. Dovoljena so naslednja odstopanja: krčenje lesa zaradi sušenja, ki povzroča majhne reže, sprememba barve pod vplivom različnih temperatur. Garancija zajema le menjavo poškodovanih delov.

**NL**

**HANDLEIDING BELANGRIJK:**

Voordat u het object gaat monteren, lees de handleiding zorgvuldig en werk volgens de stappen in de handleiding.

**LET OP!** Het product is alleen ontworpen voor thuis gebruik en kan alleen buiten geplaatst worden. Het is niet geschikt voor openbare speel-pleaatsen. Het object is ontworpen voor kinderen tussen de 3-14 jaar oud. Het is niet geschikt voor kinderen jonger dan 3 jaar. In verband met gevaar voor vallen en verwonden van de kinderen. Maximaal aantal kinderen: 2, maximaal 50 kg per kind.

#### CONTROLE VAN HET PAKKET OP COMPLETHEID:

Zelfs als u niet van plan bent om het direct te monteren na ontvangst van het pakket, adviseren wij u om het pakket te controle-ren op volledigheid en mankementen van de afzonderlijke elementen volgens de bovenstaande onderdelen lijst. In het geval van onregelmatigheden neem dan contact op met uw dealer. Indien onderdelen van het object missen of beschadigd zijn, adviseren wij om het object niet te monteren omdat het ontbreken van onderdelen vervormingen van andere elementen kan veroorzaken. Dit soort claims zijn niet van toepassing op de garantie. Het is belangrijk dat de houten delen van het object na openen van de verpakking op een vlakke en droge ondergrond wordt geplaatst met goede ventilatie tussen de elementen om vervorming en schimmels tegen te gaan.

#### KEUZE VAN DE JUISTE PLAATS VOOR HET OBJECT:

Het object moet geplaatst worden op een stevige, stabiele ondergrond. Zij moet op een veilige afstand van meer dan 2 meter geplaatst worden van obstakels zoals: garages, gebouwen, bomen, takken, waslijn.

#### OPPERVLAKTE VOORBEREIDING:

Indien de uiteindelijk keuze is bepaald, is het noodzakelijk om alle oneffenheden op de plaats te verwijderen zoals planten, puin en andere on-effenheden. Daarna moet de oppervlakte waterpas gemaakt worden. Het niet waterpas maken van de oppervlakte veroorzaakt vervorming van het product en verkort de levensduur welke niet onder de garantie vallen.

#### ASSEMBLE:

De geschatte opbouwtijd voor het monteren van het object bedraagt ongeveer een dag met 2 personen. Voordat u gaat beginnen met monteren heeft u nodig een boor, elektrische schroevendraaier, hamer, waterpas en rolmaat. Voordat u gaat beginnen is het belangrijk dat u kennis neemt van de onderdeellijst en de tekeningen in de handleiding. Het object moet gemonteerd worden volgens de stappen in de handleiding. Sommige modellen moeten worden versterkt volgens de handleiding.

#### GLIJBAAAN:

Om overmatige verhitting van het glijbaanoppervlak te voorkomen, moet u het huis zo plaatsen dat de kant met de glijbaan wordtblootge-steld aan de grootste blootstelling aan de zon.

#### VERANKERING

Om de best mogelijke fixatie van het huis te garanderen, om de veiligheidsstabiliteit te vergroten, moet de structuur in de grond- worden verankerd. Ankers moeten in de grond worden geklemd/geschoefd en vervolgens aan de dragende elementen van de con-structie worden bevestigd. Alvorens de ankers in te klemmen / vast te schroeven, zorg ervoor dat er zich geen installaties in de grondbevinden: leidingen, kabels, enz.

#### TIPS & VEILIGHEID TIJDENS HET WERK:

Om problemen met het breken van de houten delen te voorkomen raden wij u aan een gat te boren voor het indraaien van de schroeven. (Zie de tekeningen) Voordat de schroeven vastgedraaid worden moeten ze gecontroleerd worden op de juiste lengte om te voorkomen dat de scherpe uiteinden uitsteken. Tijdens de installatie kan het voorkomen dat sommige houten delen geschuurd en opgevuld moeten worden, het hout heeft natuurlijke onvolmaaktheden zoals splinters en noesten. Hoe-wel op kwaliteit wordt gecontroleerd kunnen sommige onderdelen splinters bevatten. Wij raden u aan tijdens de installatie beschermende handschoenen te dragen. Voor uw veiligheid raden wij u aan niet op winderige en regenachtige dagen te installeren. Voor uw veiligheid raden wij u aan geen gebruik te maken van ladders. Tijdens de installatie is het object niet stabiel genoeg. Voor uw veiligheid raden wij u af het gereedschap op de bovenste delen van het object te leggen. Het is verboden om op het dak te zitten. Het zou de instorting van het dak kunnen veroorzaken! Voor de veiligheid van uw kinderen raden wij u aan om de kinderen niet te laten me helpen om het object te monteren. (Er is grote kans dat er iets op hen zou vallen, of gewond raken door scherp gereedschap) Het is ten strengste verboden om kinderen op het dak te laten klimmen. Ook niet wanneer deze volledig gemonteerd is!

#### GEBRUIK & ONDERHOUD

Alle houten onderdelen van het object zijn onder hoge druk geïmpregneerd. Dit is de meest effectieve methode voor het behoud van het hout. Impregneren dringt diep in het hout en beschermt tegen insecten en schimmels. Drukimpregnering geeft 10 jaar garantie (EN335-1 norm). Echter is het belangrijk om te onthouden dat hout een natuurproduct is dat werkt en op termijn van vorm kan veranderen. In enige tijd kan de kleur van het hout veranderen. Het is een natuurlijk proces dat niet de houdbaarheid het product verandert. Indien u het object wilt schilderen adviseren wij u om de houten elementen te schilderen voordat ze gemonteerd worden. Vooral als verschillende delen zijn geschilderd in verschillende kleuren. Het is ook belangrijk om te contro-leren of de verf niet op de impregnering reageert voordat u het gaat schilderen.

Na montage heeft het object geen speciale behandeling nodig, maar sommige regels zijn van belang:

- Het object moet een goede ventilatie hebben;
- De metalen scharnieren moeten worden geolied om roestvorming te voorkomen;
- Sneeuw en bladeren moeten worden verwijderd van het dak om instorten te voorkomen;
- Er moeten geen objecten leunen op de muren - ze kunnen vervormen;
- Van tijd tot tijd moeten de wanden gecontroleerd worden - vooral de noordkant – op algen en mos. Dit moeten worden verwijderd;
- Bevestigingsmiddelen en houtschroeven moeten worden gecontroleerd, indien nodig - draai vast;
- Alle schroefdeksels moeten worden gecontroleerd en indien nodig worden vervangen;
- Zittingen van de schommels, kettingen, touwen en andere elementen moeten regelmatig worden gecontroleerd op tekenen van schade;
- Kapotte onderdelen moeten worden vervangen volgens de instructies van de fabrikant producent;
- Om overmatige verhitting van het oppervlak van de glijbaan te voorkomen, moet u het huis zo plaatsen dat de kant met de glijbaan wordt blootgesteld aan de grootste blootstelling aan de zon.

#### VEILIGHEID:

Sommige veiligheidsvoorschriften moeten worden in acht genomen tijdens het gebruik van het object.

- Ga niet op het dak, leg geen voorwerpen op het dak - het dak is instorten.
- Grill niet in huis en in de omgeving. Organiseer geen feesten die de brand kunnen veroorzaken. Houd bij het grillen een veilige afstandvan 3-4 m van het huis.
- Laat kleine kinderen niet zonder toezicht in het object.

Contoleer regelmatig de constructie van het object op vervorming en beschadigde onderdelen en vervang deze elementen.

#### MILIEU BESCHERMING

Verpakkingsmateriaal moet worden gescheiden en gooi deze in de juiste container. In de situatie dat het product zijn levensduur heeft bereikt en vernietigt moet worden. Verwijder de metalen onderdelen en biedt het afval gescheiden aan. Geverfd, geïmpregneerd en gelakt hout kan niet worden verstuoft.

#### VERANTWOORDELIJKHEID:

De producent is niet verantwoordelijk voor het product als het niet volgens de handleiding is gemonteerd. De producent is niet verantwoor-delijk voor onjuist gebruik van het object. Het product is bestemd voor prive, thuis gebruik. Gebruik ervan voor commerciële doeleinden en voor openbare speelplaatsen is verboden.

#### GARANTIE:

Het product is ontworpen voor kinderen. Houten elementen hebben 10 jaar garantie. Garantie omvat de bescherming van het hout tegen in-secten, schimmels maar heeft geen betrekking op het natuurlijke proces die aan het hout een vervorming veroorzaken, wat verzwakking van de constructie kan veroorzaken. Onder het natuurlijke proces wordt ook verstaan en is ook niet te claimen het krimpen van het hout waardoor kleine scheuren ontstaan en de verandering van de kleur. Garantie dekt alleen de vervanging van originele elementen.

**EE**

**JUHEND OLULINE:**

Enne objektid kokkupanekut lugege hoolikalt juhendit ja tegutsege vastavalt brošüüris näida-tud etappidele.

**TÄHELEPANU!** Toode on mõeldud üksnes koduseks kasutamiseks ja seda saab pai-gutada ainult välitingimustes. See projekt pole mõeldud mänguväljakutele. Objektid on mõeldud lastele vanuses 3-14 aastat. Sobilik lastele alates kolmandast eluaastast. Maksimaalne kasutajate arv: 2, kasutaja maksimaalne kaal 50 kg.

#### PAKENDI KOMPLEKTSE KONTROLLIMINE:

Isegi kui te ei kavatse objektid kohe pärast paki kättesaamist kokku panna, on soovitatav kontrollida komplektust ja üksikelementide nõuetekohast kvaliteeti vastavalt ülaltoodud osade nimekirjale. Probleemide korral võtke ühendust müüjaga. Kui mõni element on puudu või purunenud (eriti kui tegu on objektid kokkupanekuks vajalike osadega), ärge kokkupanekut alustage, sest liiga pikk paus kokkupanekul võib põhjustada mõnede mitte-nõuetekohaselt ühendatud elementide deformeerumist. Selliseid nõudeid garantiid ei kata.

On tähtis, et objektid puutosad paigutatakse pärast pakendi avamist tasasele, kuivale pinnale nii, et elementide vahel oleks hea ventilatsioon, et vältida nende deformatsioone ja hallita-mist.

#### KUIDAS VALIDA MAJALE ÕIGE KOHT

Puust objektid peab asuma tugeval ja stabiilsel pinnal. See peaks olema ohutus kauguses, vähemalt 2 meetrit takistustest nagu tarad, garaažid, hooned, puuoskad, pesunõidrid, tele-fonikaablid. Toodeid ei või paigaldada sellistele pindadele nagu betoon, asfalt vms.

#### PINNASE ETTEVALMISTAMINE:

Kui koht on välja valitud tuleb ette valmistada objektid nagu taimed, praht jms. Seejärel tuleb pinnas tasandada.

#### KOKKUPANEK:

Hinnanguliselt kulub kahel isikul kokkupanekuks üks päev. Enne objektid kokkupaneku alus-tamist peavad ehitajad ette valmistama tööriistad - drellpuuri, elektrilise kruvikeeraja, vasara ja mõõdulindi. Enne töö alustamist tuleb tutvuda elementide nimekirja ja juhendi joonistega. Objektid tuleb kokku panna vastavalt juhendis näidatud etappidele. Mõningaid mudeleid tuleb juhendi kohaselt tugevdada.

#### LIUMÄGI

Võimalusel asetage objektid nii, et liumägi ei oleks päikese poole. Selliselt saate vältida liumäe liigset kuumenemist.

#### ANKURDAMINE

Objektid turvaliseks fikseerimiseks soovitame objektid ankrutega kinnitada maapinna külge. Olenevalt ankrust, peab selle kas surumavõi kee-rama maasse ning seejärel kinnitama objektid külge. Enne ankrute maapinda asetamist peaks veeendum, et see ei vigastakskaableid, torusid vms maapinnas

#### NÕUANDED JA TÕÕOHUTUS:

Et vältida probleeme puitosade purunemisega soovitame enne kruvide sissekeeramist au-gud ette puurida (vt pilte). Enne kruvide sissekeeramist tuleb kontrollida nende pikkust, et vältida väljaulatuvaid tera-void otsi. Paigaldamiseks tuleb mõned puitosad lihvida. Puidul on loomulikke vigu, nt pinde ja oksakohti. Kuigi osad on läbinud põhjaliku kvaliteedikontrolli, võib



esinēda pinde. Paigaldamisel soovitame kanda tőokindald. Teie ohutuse huvides on oluline vältida paigaldamist tuulistel ja vihhamstel pėaveadel. Teie ohutuse huvides soovitame redeleid mitte kasutada. Paigaldamise kėigus ei ole objekti piisavalt tugev toetuspunkt. Teie ohutuse huvides soovitame vältida tőoiriistade panemist objekti kőrgematele osadele. Katusel istumine on keelatud. See vőib pőhjustada katuse sissevarisemise! Teie lapse ohutuse huvides soovitame mitte lasta tal objekti kokkupanekul abiks olla. On suur risk, et midagi vőib neile peale kukkuda ja nad vőivad end teravate tőoiriistadega vigastada. Katusele ronimine on lastel alati rangelt keelatud!

#### KASUTAMINE JA HOOLDUS

Objekti kőik puust elementid on rőhu all immutatud, mis on kőige tőhusam puidukaitsemeetod. Immutus tungib sūgavale puidu sisse ning kaitseb seda putukate ja hal-lituse eest. Surveimmutus annab 10-aastase garantii (EN335-1 standard). Igal juhul tuleb meele pidaa, et puit on looduslik materjal, mis aja jooksul mėngib ja muudab kuju. Mőne aja pėrast vőib puit ka vėrvi muuta. See on loomulik protsess, mis toote tugevust ei mőjuta. Soovitame puitosad vėrvida enne kőigi osade kokkupanekut, eriti kui eri osad vėrvitakse eri vėrvidēga. Enne vėrvimist tuleb kontrollida, et vėrv ei reageeriks immutusmaterjaliga.

<p><b>HOIATUS!</b> Valmis objekti ei nōua erilist hooldust, kuid mōned reeglid on olulised:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Objekti peab olema hea ventilatsioon;</li> <li>- Metallhingi tuleb rooste vėltimiseks őitada;</li> <li>- Katuselet tuleb selle kokkuvarisemise vėltimiseks eemaldada lumi ja lehed;</li> <li>- Ārge asetage esemeid vastu seinu, need vőivad deformeeruda;</li> <li>- Aeg-ajalt tuleb seinu kontrollida niiskumise ja sammaldumise suhtes - eriti pőhjapoolsel kőijel. Nende avastamisel tuleb need eemaldada!</li> <li>- Kinnitused ja kruvid tuleks ũle kontrollida ning vajadusel pingutada;</li> <li>- Kruvi katted tuleb ũle kontrollida ning vajadusel vėlja vahetada;</li> <li>- Kőige istumise osa, kette, kōisi ning muid osi peaks regulaarselt kontrollima;</li> <li>- Katkised osad tuleb vahetada vastavalt tootja juhenditele;</li> <li>- Vōimalusel asetage objekti nii, et liumėgi ei oleks pėikese poole. Sellisel saate vėltida liumėe liigset kuumenemist.</li></ul>
---

#### OHUTUS:

Puust objekti kasutamisel tuleb jėrgida mōningaid ohutusreegleid.

- Ārge ronige katusele ning Ārge pange sinna mingeid esemeid - katus vőib sisse vajuda.
- Vėltige grillimist ning kuid tegevusi, mis vōiks pőhjustada tulekahju mėngumajas ning selle lėhihimbuses. Grill vōiks olla mėnguma-jast vėhemalt 3-4 meetri kaugusel.
- Ārge jėtke vėikesi lapsi majja jėrevalveta.

Objekti konstruksioone tuleb aeg-ajalt kontrollida ning hallitavad vői purunenud osad vėlja vahetada.

#### KESKKONNAKAITSE

Pakkematerjal tuleb panna eraldi ja visata Āra őigesse konteinerisse.

Kui toodet enam ei kasutata ja see tuleb hėvitada, eemaldage metallosad ja visake őigesse konteinerisse. Vėrvitud, immutatud ja lakitud puitu ei vői pōletada!

#### VASTUTUS:

Tootja ei vastuta toote eest, mis pole kokku pandud vastavalt juhendile.

Tootja ei vastuta objekti vėėrkasutuse eest.

Toode on mōeldud isiklikuks koduseks kasutamiseks. Selle kasutamine Ārlistel eesmėrkidel ja avalikel mėnguvėljakutel on keelatud.

#### GARANTII:

Toode on mōeldud lastele. Puitosadel on 10-aastane garantii. Garantii hōlbab puidu kaitset putukate ja hallituse vastu, kuid ei kata loomulikke protsesse, mis pőhjustavad puidu defor-matsioone, mis vőib omakorda pőhjustada konstruksioonide nōrgenemist. Alljėrgnevad protsessid on looduslikud ega saa olla nōude aluseks: puidu kokkutōmbumine, mis pőhjustab pragude tekkimist, vėrvimuutus. Garantii katab ũksnes sobivate elementide vahetamist.

<p><b>LV</b></p>	<p><b>INSTRUKCIJA</b></p>
------------------	---------------------------

<p>Pirms objekt montāžas uzmanīgi izlasiet rokasgrāmatu un montāžas procesā virzietes atbilstoši brūšras norādījumiem.</p>
--

**UZMANĪBU!** Produkts ir paredzēts tikai privātai lietošanai mājaiemniecībā, to drīkst izmantot tikai ārtelpās. Tas nav paredzēts publiskajiem rotājumiem. Objekt ir paredzēts bērniem vecumā no 3 līdz 14 gadiem. Minimālais lietotāja vecums 3 gadi. Maksimālais lietotāju skaits: 2, maksimālais lietotāju svars 50 kg.. (Max 100kg)

#### IĒPAKOJUMA KOMPLEKTĀCIJAS PĀRBAUDE:

Pat gadījumos, kad netiek plānots montēt objekts tieši pēc iepakojuma saņemšanas, ieteicams pārbaudīt atsevišķu elementu pilnīgumu un pareizi kvalitatīti saskaņā ar iepriekš minēto detaļu sarakstu. Neatbilstību gadījumā sazinieties ar tirdzniecības vietu. Gadījumā, ja trūkst dažu elementu vai tie ir saplūsuši (it īpaši, ja tie ir jāizmanto būvniecībā salikšanai), nesāciet salikšanu, jo pārāk ilgs pārtraukums montāžā var izraisīt dažu nepareizi savienotu elementu deformāciju. Šāda veida prasības netiek segtas ar garantiju. Ir svarīgi, lai objekts koka daļas pēc iepakojuma atvēršanas tiktu novietotas uz līdzenas vietas uz sausas virsmas ar labu ventilāciju starp elementiem, lai nepieļautu deformāciju un pelējumu.

#### OBJEKTA PĀREIZA NOVĒTIJUMA IZVĒLE:

Objekt jānovieto uz cietas, stabilas virsmas. Objekt jāatrodas drošā attālumā (vaiņāk nekā 2 metri) no šķērsliem, piemēram, barjerām, garāžām, ēkām, koku zariem, vēļas auklām, telefona kabeļiem. Produktu nedrīkst novietot uz virsmām kā betons, asfalts un tamlīdzīgi.

#### VIRSMAS SAGATAVOŠANA:

Ja vieta tiek galīgi izvēlēta, ir nepieciešams sagatavot pamatu, uz kura objekts tiks novietots, ņemot no zonas tādus elementus kā augsus, šķembas un citus. Sekojoši nepieciešams veikt visas virsmas izlīdzināšanu.

#### MONTĀŽA:

Paredzētais montāžas laiks ir 1 diena, pieņemot, ka darbu veic 2 personas. Pirms objekt montāžas sākšanas celtniekiem jāsgatavo tādi instrumenti kā urbis, elektriskais skrūvgrēzis, āmurs un mērlente. Pirms darba uzsākšanas ir jāiepazīstas ar rokasgrāmatā esošo elementu un zīmējumu sarakstu. Objekt ir jāsamontē atbilstoši rokasgrāmatā norādītajām darbībām. Daži modeļi ir jāpastiprina saskaņā ar norādēm rokasgrāmatā.

#### SLIDKALNIŅŠ:

Lai izvairītos no pārmērīgas slidkalniņa virsmas sasilsānas, novietojiet mājīnu tā, lai tās sāns ar slidkalniņu nebūtu pakļauts lielai saulesiedarbībai.

#### ENKUROŠANA:

Lai nodrošinātu vislabāko iespējamo mājīnas fiksāciju, palielinātu tās drošību un stabilitāti, konstrukcijai jābūt piestiprinātai pie ze-mes. Enkuri jāiesprauž/jāieskrūvēzēmūem pēc tam jāpiestiprina pie konstrukcijas nesošajiem elementiem. Pirms enkuru iekļēšanas/ ieskrūvēšanas pārlicinieties, vai zemēnā kādu instalāciju, piemēram, caurules, kabeļi utml.

#### PADOMI UN DROŠĪBA DARBA LAIKĀ:

Lai izvairītos no koka detaļu plīšanas problēmām, pirms skrūvju ieskrūvēšanas iesakām veikt provizorisku urbumu (veikt priekšurbumu). (Skatīt attēlus.) Pirms skrūvju ieskrūvēšanas jāpārbauda skrūvju garums, lai izvairītos no aso galu izvērzišanās. Uzstādīšanas laikā dažām koka detaļām jātiek stipētām, koksnei ir dabiskas nepilnības, piemēram, skabargas un aizpil-dītas atveres izkritušu zaru vietās. Lai gan tiek veiktas daudzas kvalitātes pārbaudes, dažām detaļām var būt pamanāmas skabargas. Uzstādīšanas laikā iesakām lietot aizsargcimdus. Jūsu drošībai ir svarīgi izvairīties no uzstādīšanas vējainās un lietainās dienās. Jūsu drošībai iesakām neizmantot kāpnes. Montāžas laikā objekts nav stingrs atbalsts. Jūsu drošībai iesakām izvairīties no instrumentu novietošanas objekt augšdaļā. Aizliegts sēdēt uz jumta. Tas var izraisīt jumta sabrukšanu! Jūsu bērnu drošībai mēs iesakām neļaut bērniem palīdzēt mājas salikšanā. (Pastāv liels risks, ka viņiem kaut kas var uzkrīst, tie var sadurties ar asiem instrumentiem.) Ir stingri aizliegts bērniem jebkurā laikā ļaut uzkāpt uz jumta!

#### LĪETOŠANA UN APKOPE

Visi mājīnas koka elementi ir piesūcināti ar augstspiediena palīdzību, kas ir visefektīvākā koksnes saglabāšanas metode. Impregnēšana iekļūst dziļi kokā un pasargā to no kukaiņiem un pelējuma. Piesūcināšana ar spiedienu dod 10 gadu garantiju (EN335-1 norma). Jebkurā gadījumā ir svarīgi atcerēties, ka koks ir dabīgs produkts, kas laika gaitā mainās un maina savu formu. Pēc kāda laika koks var mainīt savu krāsu. Tas ir dabiskis process, kas nepadara produktu vāju. Ieteicams krāsot koka elementus pirms visu detaļu salikšanas, it īpaši, ja dažādās daļas ir krāsotas dažādās krāsās. Pirms krāsošanas ir svarīgi arī pārbaudīt, vai krāsa nereaģē ar impregnēto antiseptiķi.

<p><b>UZMANĪBU!</b> Galīgi pabeigtam objekt nav nepieciešama īpaša aprūpe vai attieksme, bet daži noteikumi ir svarīgi:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- Objekt jābūt labai ventilācijai.</li> <li>- Lai tās nerūsētu, metāla enges ir jāēļļo;</li> <li>- Lai izvairītos no jumta sabrukšanas, no jumta jānoņem sniegs un lapas;</li> <li>- Neatslieniet smagus priekšmetus pret sienām – tās var deformēties;</li> <li>- Laiku pa laikam sienas jākontrolē – it īpaši no ziemeļu puses, – attiecībā uz mitrumu un sūnām. Ja šādas parādības tiek konstatētas, tāsne-pieciešams likvidēt;</li> <li>- Stiprinājumi un koka skrūves ir jākontrolē, ja tas ir nepieciešams, pievelciet;</li> <li>- Visi skrūvju vāki ir jākontrolē, ja nepieciešams, jānomaina;</li> <li>- Šūpolu sēdekļi,ķēdes, virves un citi elementi ir regulāri jāpārbauda, lai savlaicīgi konstatētu radušās bojājumu pazīmes;</li> <li>- Bojātās detaļas jānomaina saskaņāar ražotāja norādījumiem;</li> <li>- lai izvairītos no pārmērīgas slidkalniņa virsmas sasilsānas, novietojiet mājīnu tā, lai tās sāns ar slidkalniņu nebūtu pakļauts lielai saulesiedarbībai.</li></ul>
--

#### DROŠĪBA:

Koka objekts izmantošanas laikā jāievēro daži drošības noteikumi.

- Nenokļūstiet uz jumta, nelieciet uz jumta nekādus priekšmetus – jumts var sabrukt.
- Nelietojiet objekt un tā tiešā tuvumā grilu. Neorganizējiet ballītes, kurās tiek izmantota atklāta liesma – iespējama aizdegšanās.
- Neatstājiet objekt mazus bērnus bez uzraudzības.

Objekt konstrukcijas laiku pa laikam ir jākontrolē, un jānomaina daži sapelējuši vai bojā gājuši elementi.

#### APKĀRTĒJĀS VIDES AIZSARDZĪBA

Iepakojuma materiāls ir jānošķir un jāizmēt pareizā atkritumu konteinerā. Gadījumā, ja produkts vairs netiek lietots un ir jāzīncina, metāla elementi ir jānoņem un atbilstoši jāpārstrādā. Krāsota, piesūcināta, lakota koksne nedrīkst tikt dedzināta!

#### ATBILDĪBA:

Ražotājs neuzņemas atbildību par produktu, kas nav samontēts saskaņā ar rokasgrāmatu. Ražotājs neuzņemas atbildību par mājas nepareizu izmantošanu. Produkts paredzēts privātai lietošanai mājaiemniecībā. Aizliegts to izmantot komerciāliem mērķiem un publiskiem rotājumiem.

#### GARANTĪJA:

Produkts paredzēts bērniem. Koka elementiem ir 10 gadu garantija. Garantija attiecas uz koksnes aizsardzību pret insektiem, pelējumu, bet neattiecas uz dabiskiem procesiem, kas izraisa koksnes deformāciju, kas var izraisīt konstrukcijas pavājināšanos. Tālāk norādītais process ir dabiskis un attiecībā uz to nedrīkst izvirzīt garantijas prasības: koksnes saraušanās, kas var izraisīt mazas rievas, krāsas maiņas. Garantija attiecas tikai uz dērgu elementu nomaiņu.

<p><b>LT</b></p>	<p><b>NAUDOTOJO VADOVAS SVARBU:</b></p>
------------------	---

<p>Prieš pradēdami objektas surinĳmā atidzĳai persĳaikyte naudotojo vadovĳ ir vadovauķites jame nurodyta informacĳja.</p>
---

<p><b>DĒMESIO!</b> Produkτας skirtas naudoti privaĳiai ir turi bųti laikomas lauke. Produkτας nĳra skirtas naudoti viešose žaidimų aikštelese. Šis objektas skirtas 3-14 metų amžiųvas vaikams. Minimalus vartotojo amžiųs yra 3 metai. Vaikas gali nukristi ir rimtai susiežisti. Maksimalus naudotojų skaiĳius., maksimalus naudotojo svoris - 50 kg.</p>
---

#### PAKUOTĒS IŠBAIGTUMO PATIKRINĪMAS:

Nai jeigu neplānuojate surinkiti objektas īskart ĳsĳieģ pakuoģe, vis vien rekomenduojama patikrinti pakuoģetų īsbaigtumĳ ir atskriģ daly kokybę bei kiekĳ pagal viršuje esantĳ dalių sĳraģā. Atsiradus neatitikimams susieķikte su pakuoģe pardavusiu preķieviu. Jeigu trųksta detaľiu ar jos yra sulaužytos (ypaĳ jeigu tos dalyģ bųtinos objektas surinkimui) nepradēkite objektas surinkimo, ka-dangi padarius pertraukĳ surinkimo metu gali deformuotis tam tikri netinkamai sujungti komponentai. Ieķinkiams, kylantiems dēģ šios priežatstis, garantija netaikoma. Svarbu, kad medinĳs objektas dalyģ atidarius pakuoģe bųtu padėtos ant ploķšĳio ir sauso paviršĳaus, užitkinrant gerĳ ventilacijĳ tarp dalių, siekiant īsventgi jų deformacĳos ar pelĳeso.

#### KAIP TEISINGAI PARINKTI OBJEKTA VIETĀ:

Žaidimų objektas turi bųti padėtas ant kieto, stabilaus paviršĳaus. Objektas turi stovėti saugiu 2 metrų atstumu nuo toliau nurodytų kliųių; barjerų, pastatų, medžių šakų, skalbiniams skirtų viriųų bei telefono kabeľių. Objektas negali stovėti ant tokių paviršĳų kaip betonas, asfaltas ir pan.

#### PAVIRŠĪAUS PARUŐIMAS:

Kai vieta pagalĳau parinkta, bųtina paruošiti paviršĳų pašalinant visus augalus, ųiukšles ir kt. Tuomet visi paviršĳiai turi bųti suploķštinti.

#### SURINKIMAS:

Objektas rinkiti turėtų 2 žmonĳs. Tokiu atveju, apytikslis surinkimo laikas bųtų viena diena. Prieš pradēdami surinkimĳ pasiruőkite tokius įrankius kaip elektrinĳ grĳžtĳ, plaktųkų bei matavimo juostĳ. Prieš pradėdant darbĳ bųtina susipažinti su dalių sĳrašu ir naudotojo vadove pavaizduotomis iliustracijomis. Objektas turi bųti surinktas pagal naudotojo vadove nurodytus žingsnius. Kai kurie modeliai turi bųti sutvirtinti pagal naudotojo vadovĳ.

<p>Kad īsventgutumėte per didelio ųiuożyķlos paviršĳaus įķaitimo, rekomenduojama objektas statyti taip, kad ųiuożyķla bųtų nukreipta įmažiausiai apžvieĳiamĳ saules pušę.</p>
---

#### TVIRTINIMAS

Siekiant, kad žaidimų objektas žaisti turi saugu ir objektas stovėtų stabiliai, bųtina konstrukcijĳ pritvirtinti prie žemĳs. Tvirtinimoankeriai turi bųti įķisti/įsukti į žemę ir tuomet pritvirtinami prie konstrukcijos laikancųjų elementų. Prieš įķaldami/suskdami tvirtini-mo ankerius, įstĳtikin-kite, kad žemėje nĳra įrenginių; vamzdių, kabeľų ir kt.

#### PATARIMAI IR DARBO SAUGA:

Siekiant īsventgi lužių medinėse objektas dalyģe, rekomenduojama padaryti skyles prieģ sukant varžtus. (pažiūrėkite į ilius-tracĳjas).

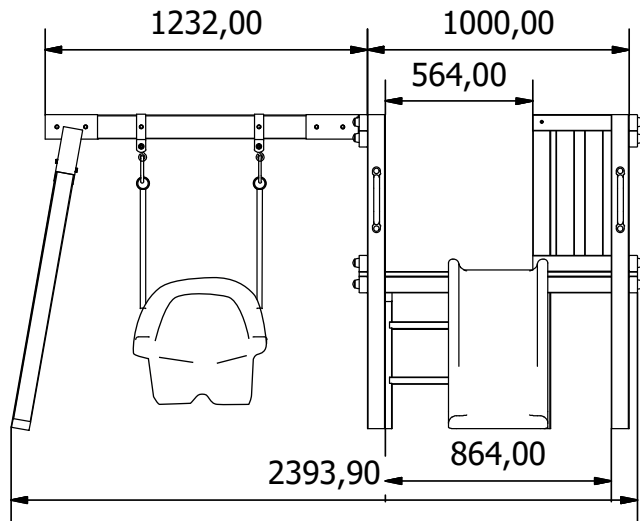
Prieģ sukdamĳ varžtus, patikrinkite jų ilgĳ tam, kad īsventgutumėte ķyanĳių aštrių galų. Surinkimo metu kai kurios medinės dalyģ turi bųti nulakutos, kadangi mediena turi natųralų netobulumų. Tikrindami kokybę galite pastebėti dalių, kurios turi ķyanĳių rakšĳių. Todĳ surinkimo metu rekomenduojama dėvėti apsaugines pirštines. Siekdami užitikrinti maksimalų sauguma, venkite surinkimo vĳjuotomis ar lietingomis dienomis. Rekomenduojame nesinaudoti kopĳciomis. Surinkimo metu objektas nĳra visiškai stabilus. Nedėkite įrankių ant viršutinų objektas dalių. Draudžiama sėdėti ant stogo. Atsisėdus stogas gali sukristi! Siekdami užitikrinti savo vaikų sauguma, neleiskite jiems padėti surinkiti objektas. (surinkimo metu ant jų gali kas nors nukristi, jie gali įsĳjauti naudodami aštrius įrankius) Griežtai draudžiama leisti vaikams lipti ant stogo!

#### NAUDOJIMAS IR PRIEŽIŪRA

Visos medinės objektas dalyģ yra impregnuotos aukštu slėgiu, kadangi tai yra pats efektyviausias medienos konservavimo metodas. Impregnuojant apsauginĳs medžiagos giliai įsķiverbia į medienĳ, uķirdsdamos keliĳ vabzdžiams ir pelĳesiu. Slegiamam impregnavimui teikiāma 10 metų garantija (EN335-1 norma). Bet kokiu atveju, svarbu nepamiršiti, kad mediena yra natųralus produktas, kuris keičia savo formĳ laikui bėgant. Po kurio laiko gali pakisti medienos spalva. Tai natųralus procesas, kuris prekĳs efektyvumui neturi jokios įtakos. Stĳlome nuda-žyti medines dalyģ prieģ visis dalyģ surinkiant kartu, ypaĳ jeigu norite skirtingas dalyģ daųyti vis kitomis spalvomis. Prieģ daųant taip pat rekomenduojama patikrinti ar daųai nereaģuoja su impregnavimo medžiagomis.

<p><b>PERSPĳJIMAI!</b> Uzbaigtam objektas nereikalinga jokia speciali priežiūra, taĳiau kelios taisyķles yra svarbios:</p> <ul style="list-style-type: none"><li>- objektas bųtina gera ventilacijai;</li> <li>- Metaliniai vyriai turi bųti sutepti alyva, siekiant īsventgi rųdžių;</li> <li>- Sniegas ir lapai turi bųti pašalinti nuo stogo, siekiant īsventgi stogo sukritimo;</li> <li>- Į sienas neremkite jokiu sųnkių objektų - jos gali deformuotis;</li> <li>- Karts nuo karto apžiūrėkite sienas - ypaĳ iģ ųiaurinės pušĳs - gali kaupitis drėgmė ar samanos. Jeigu tai pastebėsite, nedelsiantpašalinkite;</li> <li>- Tvirtinimo detales ir medsaigĳiai turi bųti nuolat tikrinami, jeigu Reikia - privėržiāmi;</li> <li>- Sūpynių, grandinių, lynų ir kitų elementų sėdynės turi bųti reguliariai tikrinamos, ar nĳra pažeidimų pozymių;</li> <li>- Sugedusias dalyģ reikia pakeisti pagal gamintojo nurodymus;</li> <li>- Kad īsventgutumėte per didelio ųiuożyķlos paviršĳaus įķaitimo, rekomenduojama objektas statyti taip, kad ųiuożyķla bųtų nukreipta įmažiausiai apšvieĳiamĳ saules pušę.</li></ul>
---





PL: Producent zastrzega sobie prawo do wprowadzania w wyrobie zmian konstrukcyjnych i innowacji, które nie będą miały wpływu na funkcjonalność produktu opisaną w treści niniejszej instrukcji, bez wcześniejszego powiadomienia.

EN: The manufacturer reserves the right to introduce design changes and innovations to the product, which will not affect the functionality of the product described in the content of this manual, without prior notice.

DE: Der Hersteller behält sich das Recht vor, ohne vorherige Ankündigung Konstruktionsänderungen und Neuerungen am Produkt vorzunehmen, die die im Inhalt dieses Handbuchs beschriebene Funktionalität des Produkts nicht beeinträchtigen.

CZ: Výrobce si vyhradzuje právo provádět konstrukční změny a inovace výrobku, které nebudou mít vliv na funkčnost výrobku popsanou v této příručce, a to bez předchozího upozornění.

SK: Výrobca si vyhradzuje právo na zmeny v konštrukcii a inovácie výrobku, ktoré neovplyvnia funkčnosť výrobku opísanú v tejto príručke bez predchádzajúceho upozornenia.

LT: Gamintojas pasilieka teisę be išankstinio įspėjimo atlikti gaminio dizaino pakeitimus ir atnaujinimus, kurie neturės įtakos šio vadovo turinyje aprašytam gaminio funkcionalumui.

LV: Ražotājs patur tiesības bez iepriekšēja brīdinājuma ieviest produkta dizaina izmaiņas un jauninājumus, kas neietekmēs šīs rokasgrāmatas saturā aprakstītās preces funkcionalitāti.

EE: Totja jätab endale õiguse ilma ette teatamata teha tootele disainimuudatusi ja uuendusi, mis ei mõjuta selle juhendi sisus kirjeldatud toote funktsionaalsust.

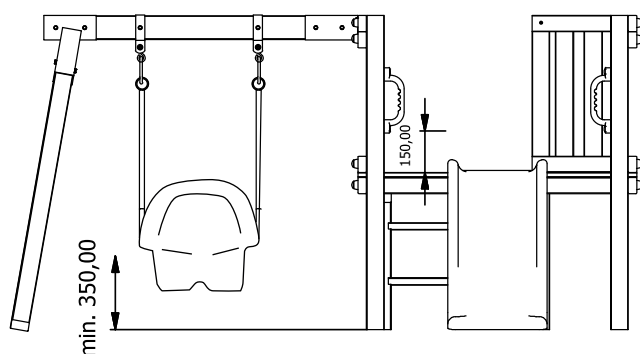
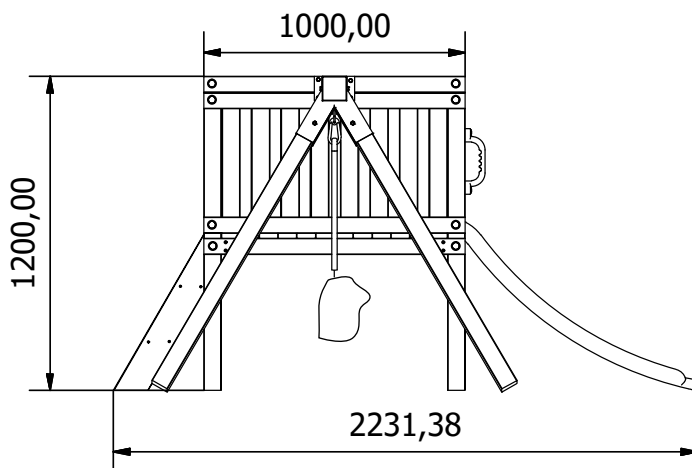
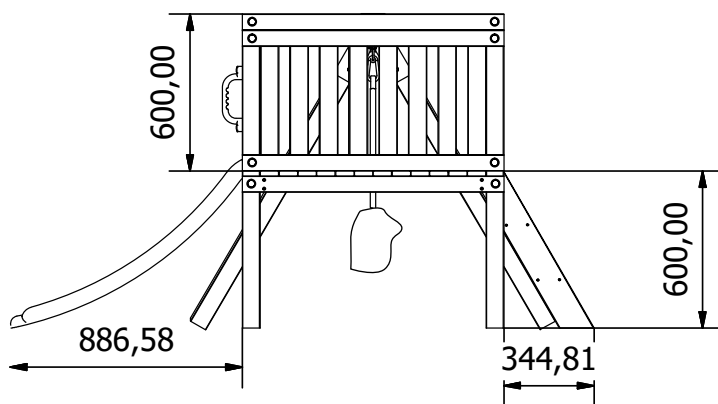
HU: A gyártó fenntartja a jogot, hogy a termék jelen utasításban leírt működését nem befolyásoló szerkezeti és innovatív változásokat előzetes értesítés nélkül végezzen a terméken.

IT: Il produttore si riserva il diritto di apportare modifiche di design e innovazioni al prodotto che non influiranno sulla sua funzionalità descritta nel contenuto di questo manuale senza preavviso.

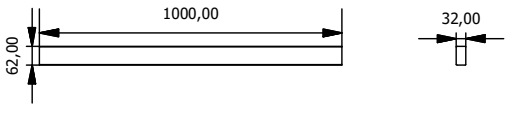
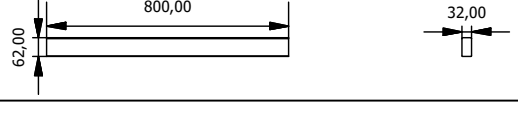
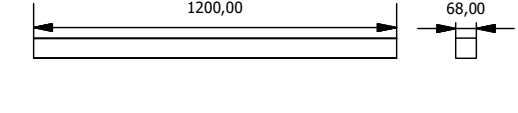
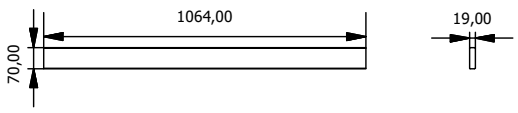
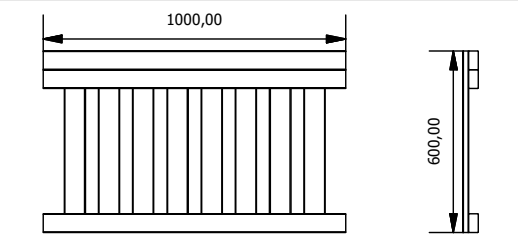
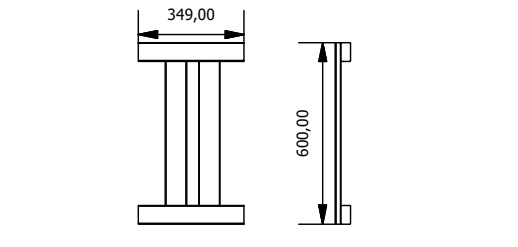
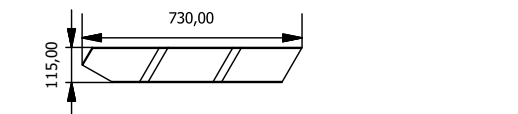
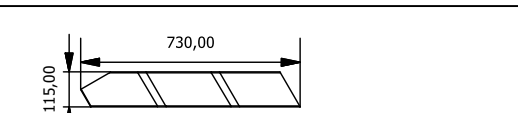
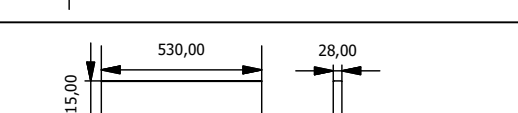
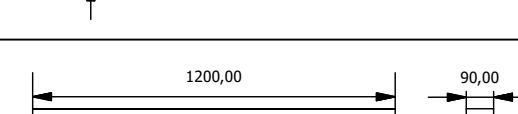
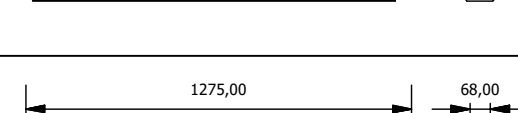
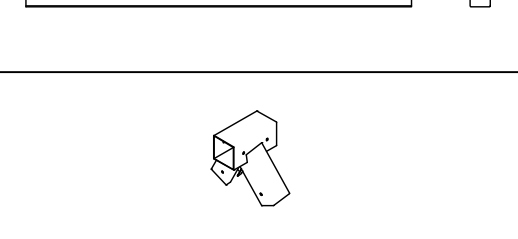
NL: De fabrikant behoudt zich het recht voor om ontwerpwijzigingen en innovaties aan het product door te voeren die de functionaliteit van het product beschreven in de inhoud van deze handleiding niet beïnvloeden, zonder voorafgaande kennisgeving.

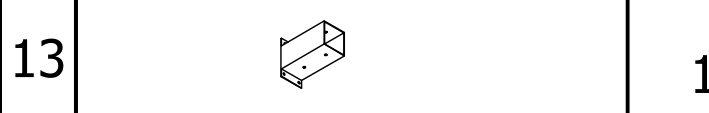
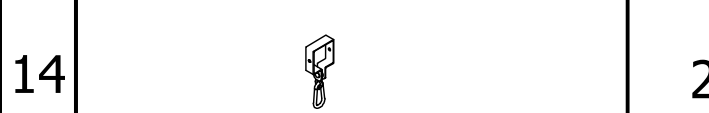
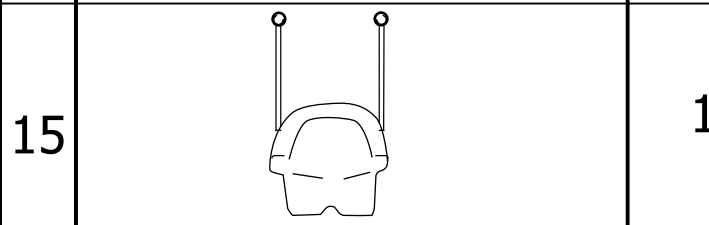
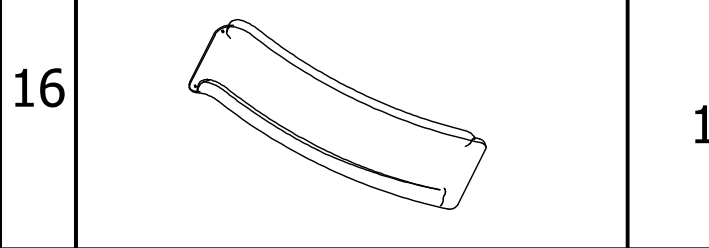

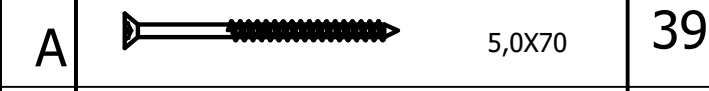
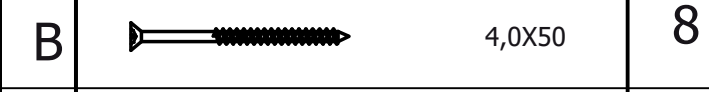




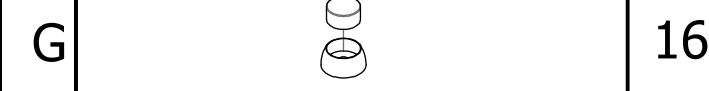
RU: Производитель оставляет за собой право вносить в изделие конструктивные изменения и нововведения, которые не повлияют на функциональные возможности изделия, описанные в содержании данного руководства, без предварительного уведомления.

SL: Proizvajalec si pridržuje pravico do uvajanja konstrukcijskih sprememb in inovacij, ki ne bodo vplivale na funkcionalnost izdelka opisano v teh navodilih, brez predhodnega obvestila.





Nr	Element	Szt.
1		4
2		1
3		5
4		12
5		2
6		1
7		1
8		1
9		2
10		1
11		2
12		1

Nr	Element	Szt.
13		1
14		2
15		1
16		1
17		2
A	 5,0X70	39
B	 4,0X50	8
C	 4,0X40	60
D	 5,0X30	2
E	 8,0X40	20
F	 Ø20	16
G		16

